

ROYAUME DE BELGIQUE	KONINKRIJK BELGIE
SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL INTÉRIEUR	FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN
Avant-projet de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers	Voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen
<i>Philippe, Roi des Belges,</i> <i>A tous, présents et à venir, Salut.</i>	<i>Filip, Koning der Belgen,</i> <i>Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.</i>
Sur la proposition de la Ministre de l'Intérieur et du Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration,	Op de voordracht van de Minister van Binnenlandse Zaken en de Staatssecretaris voor Asiel en Migratie,
NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :	HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:
La Ministre de l'Intérieur et le Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration sont chargés de présenter en notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit :	De Minister van Binnenlandse Zaken en de Staatssecretaris voor Asiel en Migratie zijn ermee belast in onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst hierna volgt:
CHAPITRE 1^{er}. – Dispositions générales	HOOFDSTUK 1. – Algemene bepalingen
Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.	Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.
Art. 2. La présente loi transpose partiellement la directive 2011/98/UE du Parlement européen et du Conseil du 13 décembre 2011 établissant une procédure de demande unique en vue de la délivrance d'un permis unique autorisant les ressortissants de pays tiers à résider et à travailler sur le territoire d'un Etat membre et établissant un socle commun de droits pour les travailleurs issus de pays tiers qui résident légalement dans un Etat membre et de la directive 2021/1883 du Parlement Européen et du Conseil du 20 octobre 2021 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers aux fins d'un emploi hautement qualifié, et abrogeant la directive 2009/50/CE du Conseil.	Art. 2. Deze wet voorziet in de gedeeltelijke omzetting van richtlijn 2011/98/EU van het Europees Parlement en de Raad van 13 december 2011 betreffende één enkele aanvraagprocedure voor een gecombineerde vergunning voor onderdanen van derde landen om te verblijven en te werken op het grondgebied van een lidstaat, alsmede inzake een gemeenschappelijk pakket rechten voor werknemers uit derde landen die legaal in een lidstaat verblijven en van richtlijn 2021/1883 van het Europees Parlement en de Raad van 20 oktober 2021 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen met het oog op een hooggekwalificeerde baan, en tot intrekking van Richtlijn 2009/50/EG van de Raad.
CHAPITRE 2. – Modifications de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers	HOOFDSTUK 2. – Wijzigingen van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen
Art. 3. L'article 1/2, § 1 ^{er} , alinéa 2, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, inséré par la loi du 18 décembre 2016 et modifié dernièrement par la loi du 11 juillet 2021, est complété par le 15°, rédigé comme suit :	Art. 3. Artikel 1/2, § 1, tweede lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, ingevoegd bij de wet van 18 december 2016 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 11 juli 2021, wordt aangevuld met de bepaling onder 15°, luidende:
« 15° l'article 47/5. ».	“15° artikel 47/5.”.
Art. 4. Dans l'article 61/25-2, de la même loi, inséré par la loi du 22 juillet 2018 et modifié par la loi du 31 juillet 2020, les modifications suivantes sont apportées :	Art. 4. In artikel 61/25-2, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 22 juli 2018 en gewijzigd bij de wet van

	31 juli 2020, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
1° à l'alinéa 3 du paragraphe 1 ^{er} le mot « 1 ^{er} » est remplacé par le mot « 2 » ;	1° in het derde lid van paragraaf 1 wordt het woord « eerste » vervangen door het woord « tweede »;
2° à l'alinéa 1 ^{er} du paragraphe 2 les mots « conformément au titre II, chapitres III et VI » sont remplacés par les mots « conformément au titre I ^{er} , chapitre III ou titre II » ;	2° in het eerste lid van paragraaf 2 worden de woorden “overeenkomstig titel II, hoofdstukken III en VI” vervangen door de woorden “overeenkomstig titel I, hoofdstuk III of titel II”;
3° entre les alinéas 1 ^{er} et 2 du paragraphe 2, il est inséré un alinéa rédigé comme suit :	3° tussen het eerste en tweede lid van paragraaf 2 wordt een lid ingevoegd luidende:
"L'alinéa 1 ^{er} n'est pas applicable aux étrangers visés par l'arrêté royal du 30 octobre 1991 relatif aux documents de séjour en Belgique de certains étrangers, sauf s'ils prouvent qu'ils peuvent renoncer à leur statut privilégié." ;	"Het eerste lid is niet van toepassing op de vreemdelingen bedoeld in het koninklijk besluit van 30 oktober 1991 betreffende de documenten voor het verblijf in België van bepaalde vreemdelingen, tenzij zij aantonen afstand te kunnen doen van hun bevoorrecht statuut.”;
4° l'ancien alinéa 2 du paragraphe 2, qui devient l'alinéa 3, est remplacé par ce qui suit :	4° het vroegere tweede lid van paragraaf 2, dat het derde lid wordt, wordt vervangen als volgt:
« Sans préjudice de la possibilité de demander des informations et documents complémentaires, le ressortissant d'un pays tiers produit, outre les documents visés au paragraphe 1 ^{er} , la preuve de l'admission ou autorisation, comme visée à l'alinéa 1 ^{er} . »	“Onverminderd de mogelijkheid om aanvullende inlichtingen en documenten te eisen, legt de onderdaan van een derde land, naast de documenten bedoeld in paragraaf 1, het bewijs van de toelating of machtiging voor, zoals bedoeld in het eerste lid.”
5° le paragraphe 2 est complété par un alinéa 4, rédigé comme suit :	5° paragraaf 2 wordt aangevuld met een vierde lid, luidende:
"Le ministre ou son délégué peut, compte tenu des circonstances, autoriser le demandeur à séjourner en Belgique sans les documents visés au paragraphe 1 ^{er} , alinéa 2, 4°, 5° et 6° . ».	“De minister of zijn gemachtigde kan rekening houdend met de omstandigheden, de aanvrager echter machtigen in België te verblijven zonder de in paragraaf 1, tweede lid, 4°, 5° en 6° bedoelde documenten.”.
Art. 5. Dans l'article 61/25-5, § 1 ^{er} , 3°, de la même loi, inséré par la loi du 22 juillet 2018, les mots « conformément au titre I, chapitre III » sont remplacés par les mots « conformément au titre I ^{er} , chapitre III ou au titre II, sauf s'il s'agit d'un étranger visé par l'arrêté royal du 30 octobre 1991 relatif aux documents de séjour en Belgique de certains étrangers, à moins qu'il ne prouve qu'il peut renoncer à son statut privilégié ».	Art. 5. In artikel 61/25-5, § 1, 3°, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 22 juli 2018, worden de woorden “overeenkomstig titel I, hoofdstuk III” vervangen door de woorden “overeenkomstig titel I, hoofdstuk III of titel II, behalve indien het gaat om een vreemdeling bedoeld in het koninklijk besluit van 30 oktober 1991 betreffende de documenten voor het verblijf in België van bepaalde vreemdelingen, tenzij zij aantonen afstand te kunnen doen van hun bevoorrecht statuut”.
Art. 6. Dans l'article 61/27-1, § 2, de la même loi, inséré par la loi du 5 mai 2019, les modifications suivantes sont apportées :	Art. 6. In artikel 61/27-1, § 2, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 5 mei 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
1° à l'alinéa 1 ^{er} , les mots « conformément au titre I, chapitre III » sont remplacés par les mots « conformément au titre I ^{er} , chapitre III ou titre II ».	1° In het eerste lid worden de woorden “overeenkomstig titel I, hoofdstuk III” vervangen door de woorden “overeenkomstig titel I, hoofdstuk III of titel II”;
2° entre les alinéas 1 ^{er} et 2, il est inséré un alinéa rédigé comme suit :	2° tussen het eerste en tweede lid wordt een lid ingevoegd luidende:
"L'alinéa 1 ^{er} n'est pas applicable aux étrangers visés par l'arrêté royal du 30 octobre 1991 relatif aux documents de séjour en Belgique de certains étrangers, sauf s'ils prouvent qu'ils peuvent renoncer à leur statut privilégié." ;	“Het eerste lid is niet van toepassing op de vreemdelingen bedoeld in het koninklijk besluit van 30 oktober 1991 betreffende de documenten voor het verblijf in België van bepaalde vreemdelingen, tenzij zij aantonen afstand te kunnen doen van hun bevoorrecht statuut.”;
3° l'ancien alinéa 2, qui devient l'alinéa 3, est remplacé par ce qui suit :	3° het vroegere tweede lid, dat het derde lid wordt, wordt vervangen als volgt:
« Sans préjudice de la possibilité de demander des informations et documents complémentaires, le	“Onverminderd de mogelijkheid om aanvullende inlichtingen en documenten te eisen, legt de

ressortissant d'un pays tiers produit, outre les documents visés au paragraphe 1 ^{er} , la preuve de l'admission ou autorisation, comme visée à l'alinéa 1 ^{er} . »	onderdaan van een derde land, naast de documenten bedoeld in paragraaf 1, het bewijs van de toelating of machtiging voor, zoals bedoeld in het eerste lid."
4° le paragraphe 2 est complété par un alinéa 4, rédigé comme suit :	4° paragraaf 2 wordt aangevuld met een vierde lid, luidende:
"Le ministre ou son délégué peut, compte tenu des circonstances, autoriser le demandeur à séjourner en Belgique sans les documents visés au paragraphe 1 ^{er} , alinéa 2, 2°, 4° en 5°. ».	"De minister of zijn gemachtigde kan rekening houdend met de omstandigheden, de aanvrager echter machtigen in België te verblijven zonder de in paragraaf 1, tweede lid, 2°, 4° en 5° bedoelde documenten."
Art. 7. Dans l'article 61/27-4, § 1 ^{er} , 3°, de la même loi, inséré par la loi du 5 mai 2019, les mots « conformément au chapitre III du titre I ^{er} » sont remplacés par les mots « conformément au titre I ^{er} , chapitre III ou au titre II, sauf s'il s'agit d'un étranger visé par l'arrêté royal du 30 octobre 1991 relatif aux documents de séjour en Belgique de certains étrangers, à moins qu'il ne prouve qu'il peut renoncer à son statut privilégié ».	Art. 7. In artikel 61/27-4, § 1, 3°, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 5 mei 2019, worden de woorden "overeenkomstig hoofdstuk III van titel I" vervangen door de woorden "overeenkomstig titel I, hoofdstuk III of titel II, behalve indien het gaat om een vreemdeling bedoeld in het koninklijk besluit van 30 oktober 1991 betreffende de documenten voor het verblijf in België van bepaalde vreemdelingen, tenzij zij aantonen afstand te kunnen doen van hun bevoorrecht statuut".
Par le Roi :	Van Koningswege:
La Ministre de l'Intérieur,	De Minister van Binnenlandse Zaken,
Annelies VERLINDEN	
Le Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration,	De Staatssecretaris voor Asiel en Migratie,
<div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>Sammy Mahdi</p> </div> <div style="margin-left: 10px;"> <p>Digitaal ondertekend door Sammy Mahdi Datum: 2022.06.20 16:53:11 +02'00'</p> </div> </div>	

Sammy MAHDI

Avant-projet de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers	Voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen
EXPOSÉ DES MOTIFS ---	MEMORIE VAN TOELICHTING ---
MESDAMES, MESSIEURS,	DAMES EN HEREN,
1. COMMENTAIRE GENERAL	1. ALGEMENE COMMENTAAR
Le présent avant-projet de loi vise à étendre les catégories d'étrangers qui séjournent déjà dans le Royaume et qui souhaitent y demander un permis unique. Il modifie à cet effet la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (ci-après : la loi du 15 décembre 1980).	Dit voorontwerp van wet beoogt de uitbreiding van de categorieën van vreemdelingen die reeds in het Rijk verblijven en aldaar een gecombineerde vergunning wensen aan te vragen. Zij wijzigt hiertoe de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (hierna: de wet van 15 december 1980).
Le ressortissant d'un pays tiers qui souhaite travailler plus de nonante jours doit en principe demander un permis unique à cette fin. Il s'agit du titre de séjour comportant une mention relative à l'accès au marché du travail, qui permet à un ressortissant d'un pays tiers de séjourner légalement sur le territoire belge pour y travailler.	De onderdaan van een derde land die voor meer dan negentig dagen wenst te worden tewerkgesteld, dient hiertoe immers in principe een gecombineerde vergunning aan te vragen. Dit is de verblijfstitel die een vermelding bevat met betrekking tot de toegang tot de arbeidsmarkt en dewelke een onderdaan van een derde land in staat stelt om wettelijk op het Belgische grondgebied te verblijven om er te werken.
Il incombe à l'employeur d'engager cette procédure auprès de l'autorité régionale territorialement compétente lorsque l'étranger se trouve normalement encore à l'étranger. Si cette demande débouche sur une décision positive, l'étranger reçoit un visa grâce auquel il peut venir en Belgique. Après son arrivée en Belgique, l'intéressé se présente à l'administration communale qui lui délivre un permis unique.	Het is de werkgever die deze procedure opstart bij de territoriaal bevoegde gewestelijke overheid en dit terwijl de vreemdeling zich in de regel nog in het buitenland bevindt. Indien er een positieve beslissing volgt, verkrijgt de vreemdeling een visum waarmee hij of zij naar België kan komen. Na aankomst in België, meldt betrokkene zich bij de gemeente voor de afgifte van de gecombineerde vergunning.
Dans certaines situations, le permis unique peut déjà être demandé en Belgique. Tel est notamment le cas pour le ressortissant d'un pays tiers qui est admis ou autorisé à séjourner sur le territoire du Royaume pour une période n'excédant pas nonante jours (conformément au titre I ^{er} , chapitre II, de la loi du 15 décembre 1980) ou pour une période de plus de nonante jours en tant qu'étudiant ou chercheur (conformément au titre II, chapitre III ou chapitre VI, de la loi du 15 décembre 1980).	In bepaalde gevallen kan de gecombineerde vergunning reeds in België worden aangevraagd. Dit is het geval voor de onderdaan van een derde land die is toegelaten of gemachtigd op het grondgebied van het Rijk te verblijven voor een periode die negentig dagen niet overschrijdt (overeenkomstig titel I, hoofdstuk II, van de wet van 15 december 1980) of voor een periode van meer dan negentig dagen als student of onderzoeker (overeenkomstig titel II, hoofdstukken III of VI, van de wet van 15 december 1980).
Le présent avant-projet de loi vise à étendre cette possibilité à d'autres catégories de ressortissants de pays tiers qui sont admis ou autorisés à séjourner sur le territoire du Royaume pour une période de plus de nonante jours. Il s'agit donc	Dit voorontwerp van wet wenst deze mogelijkheid uit te breiden naar andere categorieën van onderdanen van derde landen die zijn toegelaten of gemachtigd op het grondgebied van het Rijk te verblijven voor een periode van meer dan

de certains étrangers qui sont déjà admis au autorisés à séjourner plus de nonante jours, mais qui souhaitent changer de statut de séjour, par exemple parce que celui-ci correspond mieux à la réalité ou à la suite d'un changement éventuel des conditions. Les étrangers qui sont dans l'attente d'une décision et qui peuvent donc seulement séjourner de manière temporaire sur le territoire, par exemple sur la base d'une attestation d'immatriculation, ne sont cependant pas concernés par cet élargissement. Il en va de même si la durée de validité de l'attestation d'immatriculation est supérieure à nonante jours, car cette attestation d'immatriculation reste un document (de séjour) provisoire (en attendant l'issue de la procédure). Ces personnes ne sont pas admises ou autorisées pour une période de plus de nonante jours au sens strict.	negentig dagen. Het gaat dus om bepaalde vreemdelingen die reeds zijn gemachtigd of toegelaten tot een verblijf van meer dan negentig dagen, maar die van verblijfsstatus willen wisselen omdat deze bijvoorbeeld beter aansluit bij de realiteit of de eventueel gewijzigde omstandigheden. Vreemdelingen die in afwachting zijn van een beslissing en bijgevolg slechts tijdelijk op het grondgebied mogen verblijven, bijvoorbeeld op basis van een attest van immatriculatie, vallen uiteraard niet onder deze uitbreiding. Dit geldt eveneens indien de geldigheidsduur van het attest van immatriculatie meer dan negentig dagen bedraagt, vermits het attest van immatriculatie een voorlopig (verblijfs)document blijft (in afwachting van het resultaat van de procedure). Die personen zijn niet toegelaten of gemachtigd voor een periode van meer dan negentig dagen in de strikte zin.
En outre, il s'agit en l'occurrence d'étrangers qui disposent d'un droit de séjour en Belgique sur la base d'une situation particulière de séjour et qui, la plupart du temps, disposent déjà d'une autorisation de travail mais dont le motif principal de la venue en Belgique n'était pas le travail. Ils sont souvent autorisés à travailler sur la base de leur statut de séjour conformément à la loi du 9 mai 2018 relative à l'occupation de ressortissants étrangers se trouvant dans une situation particulière de séjour et à l'arrêté d'exécution du 2 septembre 2018.	Het gaat hier bovendien om vreemdelingen die een verblijfsrecht hebben in België op basis van een bijzondere verblijfssituatie en veelal reeds de toelating hebben om te werken, maar waarvan destijds het belangrijkste motief om naar België te komen niet het werk was. Zij hebben vaak de toelating om te werken op basis van hun verblijfsstatuut overeenkomstig de wet van 9 mei 2018 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse onderdanen die zich in een specifieke verblijfssituatie bevinden en het uitvoeringsbesluit van 2 september 2018.
Si l'on suivait la logique actuelle, ces ressortissants de pays tiers qui ont déjà l'autorisation de travailler devraient retourner dans leur pays d'origine (ou de résidence habituelle) en attendant le résultat de la procédure de demande de permis unique avant de pouvoir revenir en Belgique. S'ils exercent déjà une activité économique en Belgique, ce retour implique nécessairement son interruption, ce qui n'est pas non plus favorable à l'économie belge.	Indien huidige logica zou worden gevolgd, dan zouden deze onderdanen van derde landen die reeds de toelating hebben om te werken, moeten terugkeren naar hun land van herkomst (of gewoonlijk verblijf) om daar het resultaat van de gecombineerde aanvraagprocedure af te wachten alvorens zij terug naar België zouden mogen komen. Indien zij reeds een economische activiteit in België verrichten, betekent dit noodgedwongen de onderbreking hiervan, hetgeen evenmin bevorderlijk is voor de Belgische economie.
L'extension de cette possibilité de changement du statut en permis unique à partir du séjour légal est introduite en vue de rendre les procédures plus efficaces et plus transparentes dans le cadre de la migration légale, <i>c'est-à-dire, en le cas d'espèce</i> : la migration économique.	Via deze uitbreiding van de mogelijkheid tot statuutwijziging naar de gecombineerde vergunning vanuit legaal verblijf wordt ingezet op efficiëntere en transparantere procedures voor legale migratie, <i>in casu</i> arbeidsmigratie.
En outre, la modification actuelle consiste uniquement en l'extension de la possibilité de <i>demande</i> un permis unique à partir de la Belgique. Cette modification ne modifie donc en rien les conditions à remplir pour obtenir un tel permis.	Huidige wijziging houdt bovendien enkel de uitbreiding in van de mogelijkheid om vanuit België een gecombineerde vergunning <i>aan te vragen</i> . Deze wijziging laat de voorwaarden waaraan moet worden voldaan om een dergelijke vergunning te bekomen dus ongewijzigd.

En outre, la disposition générale sur la fraude de l'article 74/20 de la loi de 1980 s'applique également ici : le ministre ou son délégué peut refuser ou retirer le permis unique si, pour ou avant l'obtention du permis unique, le demandeur a utilisé des informations fausses ou trompeuses ou des documents faux ou falsifiés, ou lorsque celui-ci a recouru à la fraude ou a employé d'autres moyens illégaux qui contribuent à l'obtention du séjour. Ainsi, si une fraude a été commise pour obtenir un titre de séjour de plus de trois mois en vue d'un éventuel changement de statut vers le permis unique, et que celle-ci n'est révélée qu'ultérieurement, le permis unique peut donc également être refusé ou retiré sur la base de cette disposition.	Bovendien vindt de algemene fraudebepaling van artikel 74/20 van de Vreemdelingenwet ook hier toepassing: de Minister of zijn gemachtigde kan de gecombineerde vergunning weigering of intrekken indien de aanvrager, voor het verkrijgen van de gecombineerde vergunning, valse of misleidende informatie of valse of vervalste documenten heeft gebruikt, of fraude heeft gepleegd of andere onwettige middelen heeft gebruikt die bijdragen tot het verkrijgen van het verblijf. Indien dus fraude werd gepleegd om een verblijfsrecht van meer dan drie maanden te verkrijgen met het oog op een mogelijke statuutswijziging naar de gecombineerde vergunning, en dit pas later aan het licht komt, zal op basis van deze bepaling dus ook de gecombineerde vergunning kunnen geweigerd of ingetrokken worden.
Dans ce cadre, il convient de faire observer que l'introduction d'une telle demande n'a pas d'effet suspensif et qu'il n'existe pas non plus de recours suspensif à l'encontre d'une éventuelle décision négative.	Hierbij dient nog te worden opgemerkt dat het indienen van een dergelijke aanvraag geen schorsende werking kent, noch dat er een opschortend beroep openstaat tegen een eventueel negatieve beslissing.
Une exception est prévue pour les étrangers privilégiés visés par l'arrêté royal du 30 octobre 1991 relatif aux documents de séjour en Belgique de certains étrangers, qui relèvent de la compétence du SPF Affaires étrangères. En principe, ils ne peuvent pas introduire de demande pour un permis unique depuis la Belgique, sauf s'ils peuvent démontrer qu'ils peuvent renoncer à leur statut privilégié.	Een uitzondering wordt voorzien voor de bevoorrechte vreemdelingen zoals bedoeld in het koninklijk besluit van 30 oktober 1991 betreffende de documenten voor het verblijf in België van bepaalde vreemdelingen, die onder de bevoegdheid van de FOD Buitenlandse Zaken vallen. Zij kunnen in principe geen aanvraag indienen voor een gecombineerde vergunning vanuit België tenzij zij aantonen afstand te kunnen doen van hun bevoorrecht statuut.
La possibilité d'introduire une demande pour la carte bleue européenne depuis la Belgique est étendue pour les mêmes raisons. Cela est également conforme à la directive 2021/1883 ¹ .	Ook de mogelijkheid om vanuit België een aanvraag in te dienen voor de Europese Blauwe kaart wordt om dezelfde redenen uitgebreid. Dit ligt ook in lijn met de richtlijn 2021/1883 ² .
En outre, les bénéficiaires de l'accord de retrait sont ajoutés à la liste des catégories d'étrangers dispensés de présenter une déclaration d'intégration.	Daarnaast worden begunstigen van het terugtrekkingsakkoord toegevoegd aan de lijst van categorieën van vreemdelingen die vrijgesteld zijn van het voorleggen van een verklaring van integratie.
2. COMMENTAIRE DES ARTICLES	2. ARTIKELSGEWIJZE COMMENTAAR
<u>Article 1^{er}</u>	<u>Artikel 1</u>

¹ Directive 2021/1883 du Parlement Européen et du Conseil du 20 octobre 2021 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers aux fins d'un emploi hautement qualifié, et abrogeant la directive 2009/50/CE du Conseil.

² Richtlijn 2021/1883 van het Europees Parlement en de Raad van 20 oktober 2021 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen met het oog op een hooggekwalificeerde baan, en tot intrekking van Richtlijn 2009/50/EG van de Raad.

Cette disposition est de type purement juridico-technique. Elle découle de l'article 83 de la Constitution, en vertu duquel toute proposition de loi précise s'il s'agit d'une matière visée à l'article 74, à l'article 77 ou à l'article 78 de la Constitution.	Deze bepaling is van louter juridisch-technische aard. Ze vloeit voort uit artikel 83 van de Grondwet, luidens welk elk wetsvoorstel vermeldt of het een aangelegenheid als bedoeld in de artikel 74, 77 of 78, van de Grondwet regelt.
<u>Article 2</u>	<u>Artikel 2</u>
Conformément aux directives européennes transposées partiellement par le projet de loi, les dispositions législatives, réglementaires et administratives adoptées par les États membres à cette fin doivent contenir une référence à cette directive ou être accompagnées d'une telle référence lors de leur publication officielle.	Overeenkomstig de Europese richtlijnen die door het wetsontwerp gedeeltelijk worden omgezet moeten de wettelijke, reglementaire en administratieve bepalingen die te dien einde door de lidstaten worden goedgekeurd een verwijzing naar deze richtlijn bevatten of moeten ze tijdens hun officiële publicatie gepaard gaan met een dergelijke verwijzing.
<u>Article 3</u>	<u>Artikel 3</u>
Les bénéficiaires de l'accord de retrait sont ajoutés à la liste de l'article 1/2, § 1 ^{er} , deuxième alinéa de la loi du 15 décembre 1980, des étrangers qui sont dispensés de présenter une déclaration d'intégration. L'accord sur le retrait du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord de l'Union européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (2019/C 384 I/01)- (accord de retrait) prévoit les conditions qui peuvent être imposées pour obtenir le statut de bénéficiaire de l'accord de retrait. La soumission d'une déclaration d'intégration n'a pas été incluse dans l'accord de retrait.	Begunstigden van het terugtrekkingsakkoord worden toegevoegd aan de lijst in artikel 1/2, §1, tweede lid van de wet van 15 december 1980, van vreemdelingen die vrijgesteld zijn van het voorleggen van een verklaring van integratie. Het akkoord inzake de terugtrekking van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland uit de Europese Unie en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie (2019/C 384 I/01) – (terugtrekkingsakkoord) bevat de voorwaarden die kunnen opgelegd worden voor het bekomen van de status van begunstigde van het terugtrekkingsakkoord. Het voorleggen van een verklaring van integratie werd niet opgenomen in het terugtrekkingsakkoord.
<u>Article 4</u>	<u>Artikel 4</u>
Pour étendre la possibilité de demander un permis unique depuis la Belgique, l'article 61/25-2, § 2, de la loi du 15 décembre 1980 est modifié.	Om de mogelijkheid uit te breiden om vanuit België een gecombineerde vergunning aan te vragen, wordt artikel 61/25-2, § 2, van de wet van 15 december 1980 gewijzigd.
Un premier élargissement concerne le ressortissant d'un pays tiers qui est admis ou autorisé à séjourner sur le territoire du Royaume pour une période de plus de nonante jours conformément au titre I ^{er} , chapitre III, de la loi du 15 décembre 1980. Il s'agit en l'occurrence d'un certain nombre de catégories qui figuraient déjà dans l'article 61/25-2, § 2, alinéa 1 ^{er} , de la loi du 15 décembre 1980 avant la modification par la loi du 31 juillet 2020 modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, relative aux personnes faisant l'objet d'un transfert temporaire intragroupe et modifiant la loi du 6 mai 2009 portant des dispositions diverses relatives à l'asile et à l'immigration en ce qui	Een eerste uitbreiding is de onderdaan van een derde land die is toegelaten of gemachtigd op het grondgebied van het Rijk te verblijven voor een periode van meer dan negentig dagen overeenkomstig titel I, hoofdstuk III, van de wet van 15 december 1980. Het gaat hier om een aantal categorieën die reeds in artikel 61/25-2, § 2, eerste lid, van de wet van 15 december 1980 waren opgenomen voor de wijziging door de wet van 31 juli 2020 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen wat binnen een onderneming overgeplaatste personen betreft en tot wijziging van de wet van 6 mei 2009 houdende diverse bepalingen betreffende asiel en

concerne le résorption de l'arriéré du contentieux.	immigratie wat de inhaling van de achterstand met betrekking tot de betwistingen betreft.
Il s'agit plus particulièrement des catégories suivantes :	Meer bepaald gaat het om volgende categorieën:
- l'étranger qui a été autorisé par le Ministre (ou son délégué) à séjourner plus de nonante jours dans le Royaume ;	- de vreemdeling die door de Minister (of zijn gemachtigde) werd gemachtigd om langer dan negentig dagen in het Rijk te verblijven;
- l'étranger qui a bénéficié d'une régularisation humanitaire parce qu'il se trouvait dans des circonstances exceptionnelles l'empêchant d'introduire la demande dans son pays d'origine (ou dans le pays où il résidait habituellement) ;	- de vreemdeling die een humanitaire regularisatie ontving omdat hij of zij zich in buitengewone omstandigheden bevond waardoor de aanvraag niet kon worden ingediend vanuit het land van herkomst (of gewoonlijk verblijf);
- l'étranger qui a bénéficié d'une régularisation médicale parce qu'il séjourne dans le Royaume et souffre d'une maladie telle qu'elle entraîne un risque réel pour sa vie ou son intégrité physique ou un risque réel de traitement inhumain ou dégradant lorsqu'il n'existe aucun traitement adéquat dans son pays d'origine ou dans le pays où il séjourne ;	- de vreemdeling die een medische regularisatie ontving omdat hij of zij in het Rijk verblijft en op zodanige wijze lijdt aan een ziekte dat deze ziekte een reëel risico inhoudt voor zijn of haar leven of fysieke integriteit of een reëel risico inhoudt op een onmenselijke of vernederende behandeling wanneer er geen adequate behandeling is in zijn of haar land van herkomst of het land waar hij of zij verblijft;
- l'étranger qui a été admis de plein droit à séjourner plus de nonante jours dans le Royaume et	- de vreemdeling die van rechtswege is toegelaten om meer dan negentig dagen in het Rijk te verblijven en
- certains membres de la famille d'étrangers qui ont été autorisés à séjourner dans le Royaume.	- bepaalde familieleden van bepaalde vreemdelingen die werden gemachtigd in het Rijk te verblijven.
Il s'agit par conséquent d'étrangers qui ont déjà été admis ou autorisés à séjourner sur le territoire du Royaume pour une période de plus de nonante jours. En outre, certains d'entre eux sont des étrangers qui ont été admis <i>de plein droit</i> à séjourner plus de nonante jours dans le Royaume. D'autres personnes bénéficient d'un regroupement familial en Belgique dans le cadre duquel le séjour est associé à une personne de référence et est tributaire de celle-ci, mais souhaiteraient obtenir leur propre séjour de manière indépendante pour l'une ou l'autre raison (indépendance du partenaire, divorce, précarité du séjour de la personne de référence,...).	Het gaat dus om vreemdelingen die reeds werden toegelaten of gemachtigd op het grondgebied van het Rijk te verblijven voor een periode van meer dan negentig dagen. Bovendien gaat het voor een aantal onder hen om vreemdelingen die <i>van rechtswege</i> zijn toegelaten om meer dan negentig dagen in het Rijk te verblijven. Anderen genieten in België gezinshereniging waarbij het verblijf afhankelijk is van en verbonden aan de referentiepersoon, maar zij zouden mogelijks om één of andere reden graag een eigen onafhankelijk verblijf willen bekomen (onafhankelijkheid van de partner, scheiding, het verblijf van de referentiepersoon is onzeker,...).
Actuellement, certains étrangers sont autorisés à travailler s'ils sont détenteurs d'un certificat d'inscription au registre des étrangers, séjour temporaire, conforme au modèle figurant à l'annexe 6 de l'arrêté royal du 8 octobre 1980 relatif à l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et qu'ils « <i>ayant obtenu une décision définitive favorable quant à un droit de séjour sur la base de l'article 10 ou 10bis de la loi du 15 décembre</i>	Momenteel is het eveneens zo dat bepaalde vreemdelingen de toelating hebben om te werken indien zij in het bezit zijn van een bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister, tijdelijk verblijf, conform het model als bijlage 6 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van de vreemdelingen en zij <i>“een definitieve gunstige beslissing hebben verkregen betreffende een</i>

<p>1980 précitée, à l'exception des membres de la famille d'un étudiant » (cf. article 10, 8°, de l'arrêté royal du 2 septembre 2018 portant exécution de la loi du 9 mai 2018 relative à l'occupation de ressortissants étrangers se trouvant dans une situation particulière de séjour). Par conséquent, si le membre de la famille d'un étudiant souhaite exercer une activité économique en Belgique, il doit quitter temporairement son ou sa partenaire pour retourner dans son pays d'origine ou de résidence habituelle pour y entamer la procédure de demande de permis unique.</p>	<p>verblijfsrecht op basis van artikel 10 of artikel 10bis van de voornoemde wet van 15 december 1980, met uitzondering van de familieleden van een student" (cf. artikel 10, 8°, van het koninklijk besluit van 2 september 2018 houdende de uitvoering van de wet van 9 mei 2018 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse onderdanen die zich in een specifieke verblijfssituatie bevinden). Indien het familielid van een student dus een economische activiteit in België wenst uit te oefenen, dan dient deze zijn of haar partner tijdelijk te verlaten om terug te keren naar zijn of haar land van herkomst of gewoonlijk verblijf om aldaar de gecombineerde aanvraagprocedure te doorlopen.</p>
<p>Un deuxième élargissement sont les étrangers qui tombent sous le coup des dispositions complémentaires et dérogatoires relatives à certaines catégories.</p>	<p>Een tweede uitbreiding zijn de vreemdelingen die vallen onder de aanvullende en afwijkende bepalingen betreffende bepaalde categorieën.</p>
<p>Il est important de souligner que cela concerne à nouveau les ressortissants de pays tiers qui ont déjà été admis ou autorisés à séjourner sur le territoire du Royaume pour une période de plus de nonante jours, mais qui souhaitent changer de statut de séjour. Par exemple, ils ne demandent pas le séjour en tant que membre de la famille d'un citoyen de l'Union, mais souhaitent passer de ce statut à un statut de séjour dans le cadre de la migration économique. Ils renoncent en quelque sorte à leur statut de séjour antérieur en faveur du permis unique. En d'autres termes, ils ne sont plus exclus du champ d'application de la directive 2011/98/UE du Parlement européen et du Conseil du 13 décembre 2011 établissant une procédure de demande unique en vue de la délivrance d'un permis unique autorisant les ressortissants de pays tiers à résider et à travailler sur le territoire d'un État membre et établissant un socle commun de droits pour les travailleurs issus de pays tiers qui résident légalement dans un État membre (cf. article 3, paragraphe 2). Cette exclusion du champ d'application ne s'applique pas aux ressortissants de pays tiers qui souhaitent changer de statut.</p>	<p>Belangrijk hierbij is om te benadrukken dat het opnieuw gaat om onderdanen van een derde land die reeds toegelaten of gemachtigd zijn op het grondgebied van het Rijk te verblijven voor een periode van meer dan negentig dagen, maar die van verblijfsstatus willen wisselen. Zij vragen dus bijvoorbeeld geen verblijf aan als familielid van een burger van de Unie, maar wensen over te schakelen van die status naar een verblijfsstatus in het kader van economische migratie. Zij doen als het ware afstand van hun eerdere verblijfsstatus ten voordele van de gecombineerde vergunning. Zij worden met andere woorden dus ook niet langer uitgesloten van het toepassingsgebied van richtlijn 2011/98/EU van het Europees Parlement en de Raad van 13 december 2011 betreffende één enkele aanvraagprocedure voor een gecombineerde vergunning voor onderdanen van derde landen om te verblijven en te werken op het grondgebied van een lidstaat, alsmede inzake een gemeenschappelijk pakket rechten voor werknemers uit derde landen die legaal in een lidstaat verblijven (cf. artikel 3, lid 2). Die uitsluiting van het toepassingsgebied is immers niet van toepassing op onderdanen van derde landen die van status willen wisselen.</p>
<p>Le même raisonnement s'applique à l'article 61/25-1 de la loi du 15 décembre 1980. Les dispositions du chapitre VIIbis s'appliquent aux ressortissants de pays tiers qui introduisent une demande d'autorisation de travail, ou de renouvellement de cette autorisation, dans le Royaume auprès de l'autorité régionale compétente, sauf s'ils le demandent à un titre particulier pour lequel des règles spécifiques ont été fixées (comme les travailleurs hautement qualifiés, les travailleurs saisonniers et les</p>	<p>Eenzelfde redenering geldt voor artikel 61/25-1 van de wet van 15 december 1980. De bepalingen van hoofdstuk VIIbis zijn van toepassing op de onderdanen van derde landen die in het Rijk een aanvraag voor een toelating tot arbeid of de vernieuwing van deze vergunning bij de bevoegde regionale overheid indienen tenzij betrokkenen die aanvraag doen in een specifieke hoedanigheid voor dewelke er specifieke regels werden voorzien (zoals hooggekwadificeerde werknemers, seizoenarbeiders en binnen een</p>

transferts temporaire intragroupe). Si le ressortissant de pays tiers veut faire une demande en tant que, par exemple, travailleur saisonnier, il doit suivre les règles spécifiques à cet effet, mais s'il souhaite passer à un permis unique et donc ne plus travailler en tant que travailleur saisonnier, il peut passer au permis unique si cela est expressément prévu.	onderneming overgeplaatste personen). Indien de onderdaan van een derde land een aanvraag wilt indienen in bijvoorbeeld de hoedanigheid van seizoenarbeider, dan dient hij of zij hiertoe de specifieke regels te volgen maar indien hij of zij wenst over te stappen naar een gecombineerde vergunning en dus niet meer als seizoenarbeider wilt werken, dan kan hij of zij wel naar de gecombineerde vergunning overstappen indien dit uitdrukkelijk wordt voorzien.
Les catégories susvisées bénéficient donc de la possibilité d'introduire une demande de permis unique à partir de la Belgique. Cependant, le permis unique leur sera délivré uniquement si elles remplissent l'ensemble des conditions.	Aan de hierboven vermelde categorieën wordt dus de gunst verleend om vanuit België de gecombineerde vergunning aan te vragen. Zij zullen uiteraard pas slechts dan in het bezit worden gesteld van de gecombineerde vergunning indien zij aan alle voorwaarden voldoen.
Une exception est prévue pour les étrangers privilégiés visés par l'arrêté royal du 30 octobre 1991 relatif aux documents de séjour en Belgique de certains étrangers, qui relèvent de la compétence du SPF Affaires étrangères. En principe, ils ne peuvent pas introduire de demande pour un permis unique depuis la Belgique, sauf s'ils peuvent démontrer qu'ils peuvent renoncer à leur statut privilégié.	Een uitzondering wordt voorzien voor de bevoorrechte vreemdelingen zoals bedoeld in het koninklijk besluit van 30 oktober 1991 betreffende de documenten voor het verblijf in België van bepaalde vreemdelingen, die onder de bevoegdheid van de FOD Buitenlandse Zaken vallen. Zij kunnen in principe geen aanvraag indienen voor een gecombineerde vergunning vanuit België tenzij zij aantonen afstand te kunnen doen van hun bevoorrecht statuut.
Le fait qu'ils puissent renoncer à leur statut privilégié doit être prouvé de manière irréfutable par l'étranger au moment de l'introduction de la demande.	Het gegeven dat zij afstand kunnen doen van hun bevoorrecht statuut moet onweerlegbaar bewezen worden door de vreemdeling op het moment dat de aanvraag wordt ingediend.
En outre, le permis unique ne pourra être délivré que si l'étranger prouve au préalable qu'il a restitué son document de séjour obtenu en tant qu'étranger privilégié sur base de l'arrêté royal du 30 octobre 1991 relatif aux documents pour le séjour en Belgique de certains étrangers.	De gecombineerde vergunning zal bovendien slechts afgeleverd kunnen worden indien de vreemdeling voorafgaandelijk aantoonst dat hij zijn verblijfsdocument verkregen als bevoorrechte vreemdeling op basis van koninklijk besluit van 30 oktober 1991 betreffende de documenten voor het verblijf in België van bepaalde vreemdelingen, heeft teruggegeven.
Enfin, l'alinéa 2 du même paragraphe est clarifié. Pour cette raison, l'alinéa 2 a été remplacé par un nouvel alinéa, qui indique plus précisément que, afin de pouvoir introduire la demande en Belgique, la preuve du séjour légal visé au premier alinéa doit être présentée, ainsi que les documents visés au paragraphe 1 ^{er} , alinéa 2, 1°-6°.	Tenslotte wordt het tweede lid van dezelfde paragraaf verduidelijkt. Het tweede lid werd daarom vervangen door een nieuw lid dat preciezer stelt dat, om de aanvraag in België te kunnen indienen, het bewijs moet geleverd worden van het in het eerste lid bedoelde verblijf, alsook de documenten uit paragraaf 1, tweede lid 1°-6°.
En effet, la demande peut être introduite depuis la Belgique alors que le demandeur est admis au territoire dans le cadre d'un court séjour ou est autorisé au séjour dans le cadre d'un long séjour conformément au chapitre III du titre Ier ou au titre II. Ces personnes doivent également pouvoir être identifiées sur la base d'un passeport ou d'un	De aanvraag kan overeenkomstig het eerste lid immers ingediend worden in België wanneer de aanvrager toegelaten is tot een kort verblijf of gemachtigd is tot een lang verblijf overeenkomstig titel I, hoofdstuk III of titel II. Deze personen moeten ook geïdentificeerd kunnen worden aan de hand van een geldig paspoort of

titre de voyage valide. Le document de séjour délivré par la Belgique dont ils disposent le cas échéant ne constitue pas une preuve d'identité. En outre, dans de nombreux cas, il n'a pas encore été examiné s'il existe un danger pour l'ordre public ou la santé publique. En particulier, il est important que cet examen puisse être fait lorsque la demande est introduite dans le cadre d'un court séjour. Toutefois, examiner si le demandeur peut constituer un danger pour l'ordre public peut aussi être pertinent si l'étranger séjourne déjà en Belgique depuis un certain temps.	reistitel. Het verblijfsdocument afgeleverd door België waarover zij eventueel beschikken, vormt immers geen identiteitsbewijs. Daarnaast werd in vele gevallen ook nog niet nagegaan of er een gevaar is voor de openbare orde of voor de volksgezondheid. In het bijzonder is het belangrijk dat dit onderzoek kan worden gevoerd wanneer de aanvraag wordt ingediend vanuit kort verblijf. Het nagaan of de aanvrager een gevaar voor de openbare orde zou kunnen vormen, kan echter ook nog relevant zijn indien de vreemdeling reeds even in België verblijft.
En outre, dans les travaux préparatoires parlementaires pour ce paragraphe, il a été fait référence à l'article 25/2, § 1 ^{er} , 1°, de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 relatif à l'accès au territoire, au séjour, à l'établissement et à l'éloignement des étrangers (ci-après : arrêté royal du 8 octobre 1981) :	Bovendien werd in de parlementaire voorbereidingswerken bij deze paragraaf verwezen naar artikel 25/2, § 1, 1°, van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (hierna: koninklijk besluit van 8 oktober 1981):
"[...]précise les documents qu'il doit fournir, tel que cela est prévu à l'article 25/2, 1°, de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers. ».	"[...]vermeldt de documenten die hij moet overleggen, zoals dat al is voorgeschreven bij artikel 25/2, 1°, van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen".
L'article 25/2, §1 ^{er} , 1°, de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 stipule qu'outre le permis de travail B ou la carte professionnelle ou une attestation d'exemption, le certificat médical et un extrait du casier judiciaire doivent être présentés. Il s'ensuit que, lorsque ce paragraphe a été introduit, le législateur entendait déjà que ces documents puissent être demandés.	Artikel 25/2, §1, 1°, van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 bepaalt dat naast de arbeidskaart B of de beroepskaart of een bewijs van vrijstelling, het medisch attest en een uittreksel uit het strafregister moeten voorgelegd worden. De wetgever had reeds op het oog bij het invoegen van deze paragraaf dat deze documenten moesten kunnen opgevraagd worden.
Étant donné que tous les documents visés au paragraphe 1 ^{er} ne sont pas pertinents dans tous les cas où la demande est introduite depuis la Belgique, il est prévu que le ministre ou son délégué peut également accorder une autorisation de séjour sans les documents visés au paragraphe 1 ^{er} , alinéa 2, 4°, 5° et 6°. Par exemple, il n'est pas pertinent de demander un certificat médical si le demandeur a déjà séjourné en Belgique pendant plus de 90 jours.	Gezien niet in alle gevallen waarbij de aanvraag wordt ingediend in België, alle documenten uit paragraaf 1 relevant zijn, wordt voorzien dat de minister of zijn gemachtigde ook zonder de documenten uit paragraaf 1, tweede lid, 4°, 5° en 6° een machtiging tot verblijf kan toekennen. Zo is het bijvoorbeeld niet relevant om een medisch attest te vragen indien de aanvrager reeds meer dan 90 dagen in België mocht verblijven.
En outre, une erreur matérielle à l'article 61/25-2, §1, alinéa 3, est corrigée.	Daarnaast wordt een materiële fout in artikel 61/25-2, § 1, derde lid, verbeterd.
Article 5	Artikel 5
Cette modification résulte simplement de l'extension mentionnée à l'article 4 du présent avant-projet.	Deze wijziging is een louter gevolg van de uitbreiding vermeld in artikel 4 van huidig voorontwerp.

Article 6	Artikel 6
Pour les mêmes raisons que celles exposées à l'article 4, la possibilité d'introduire une demande pour une carte bleue européenne depuis la Belgique est étendue. Ceci est également conforme à l'article 10, paragraphe 2, de la directive 2021/1883. Il est renvoyé à l'explication de l'article 4.	Om dezelfde redenen als uiteengezet in artikel 4, wordt ook de mogelijkheid om vanuit België een aanvraag in te dienen voor een Europese Blauwe kaart, uitgebreid. Dit is ook conform artikel 10, tweede lid van de richtlijn 2021/1883. Het volstaat te verwijzen naar de uitleg bij artikel 4.
Article 7	Artikel 7
Cette modification résulte simplement de l'extension mentionnée à l'article 6 du présent avant-projet.	Deze wijziging is een louter gevolg van de uitbreiding vermeld in artikel 6 van huidig voorontwerp.
La Ministre de l'Intérieur,	De Minister van Binnenlandse Zaken,
A. VERLINDEN	
Le Secrétaire à l'Asile et la Migration,	De Staatssecretaris voor Asiel en Migratie,
<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>Sammy Mahdi</p> </div> <div> <p>Digitaal ondertekend door Sammy Mahdi Datum: 2022.06.20 16:49:53 +02'00'</p> </div> </div>	
S. MAHDI	